



ZDRAVSTVENI CERTIFIKAT ZA UVOZ U CRNU GORU MEDA I DRUGIH PROIZVODA OD MEDA NAMIJENJENIH ZA LJUDSKU UPOTREBU/
HEALTH CERTIFICATE FOR IMPORTS IN MONTENEGRO HONEY AND OTHER APICULTURE PRODUCTS INTENDED FOR HUMAN CONSUMPTION/
СЕРТИФІКАТ ЗДОРОВ'Я ДЛЯ ВВЕЗЕННЯ В ЧОРНОГОРІЮ МЕДУ ТА ІНШИХ ПРОДУКТІВ БДЖІЛЬНИЦТВА, ПРИЗНАЧЕНИХ ДЛЯ ЛЮДСЬКОГО СПОЖИВАННЯ

Država/ Country/ Країна

Veterinarski sertifikat za CG/ Veterinary certificate to ME/
Ветеринарний сертифікат до МЕ

Dio I: Pojedinstvi o otpremljenoj pošiljci/ Part I: Details of dispatched consignment/ Частина I: Подробиці щодо відправленого вантажу	I.1. Pošiljalac/ Consignor/ Відправник Ime / Name/ Назва		I.2. Referetni broj sertifikata/ Certificate reference number/ Номер сертифіката		I.2.a.		
	Adresa/ Address/Адреса		I.3. Centralni nadležni organ/ Central Competent Authority/ Центральний компетентний орган				
	Poštanski kod/ Postal code/ Поштовий код		I.4. Lokalni nadležni organ/ Local Competent Authority/ Місцевий компетентний орган				
	Tel. broj/ Tel.No/Номер телефону						
	I.5. Primalac/ Consignee/ Отримувач Ime / Name/ Назва		I.6.				
	Adresa/ Address/Адреса						
Poštanski kod/ Postal code/ Поштовий код							
Tel. broj/ Tel.No/Номер телефону							
I.7. Zemlja porijekla/ Country of origin/ Країна походження		ISO kod/ ISO code / Код ISO	I.8.		I.9. Zemlja odredišta/ Country of destination/ Країна призначення	Iso kod / ISO code / Код ISO	I.10.
I.11. Mjesto porijekla/ Place of origin/ Місце походження Naziv/ Name/ Назва		I.12.					
Adresa/ Address/Адреса							
I.13. Mjesto utovara/Place of loading		I.14. Datum otpreme/Date of departure					

<p>I.15. Transportno sredstvo/ Means of transport/ <i>Транспортний засіб</i></p> <p>Avion/Aeroplane/ <input type="checkbox"/> <i>Літак</i></p> <p>Brod/Ship <input type="checkbox"/> <i>Судно</i></p> <p>Željeznički vagon/Railway wagon <input type="checkbox"/> <i>Залізничний вагон</i></p> <p>Kamion/Road vehicle <input type="checkbox"/> <i>Дорожній транспорт</i></p> <p>Drugo/ Other <input type="checkbox"/> <i>Інший</i></p> <p>Identifikacija/Identification/ <i>Ідентифікація:</i></p> <p>Oznake sa dokumenata/Documentary references/ <i>Документальні посилання:</i></p>	<p>I.16 Ulazno granično inspeksijsko mjesto u CG/Entry BIP in ME/ <i>Прикордонний інспекційний пост в МЕ</i></p>
<p>I.18. Opis pošiljke/ Description of commodity/ <i>Опис товару</i></p>	<p>I.19. Kod pošiljke (CT broj)/ Commodity code (HS code) / <i>Код товару (код HS)</i></p>
<p>I.21. Temperatura proizvoda/ Temperature of product/ <i>Температурний режим продукту</i></p> <p>Prostorije/Ambient <input type="checkbox"/> Rashladeno/Chilled <input type="checkbox"/> Zamrzuto/Frozen <input type="checkbox"/> <i>Кімнатний</i> <i>Охолоджений</i> <i>Заморожений</i></p>	<p>I.20. Količina/ Quantity/ <i>Кількість</i></p>
<p>I.23. Identifikacija na kontejneru/Broj pečata/ Identification of container/Seal number <i>Ідентифікація контейнера/Номер пломби</i></p>	<p>I.24. Način pakovanja/ Type of packaging/ <i>Тип пакування</i></p>
<p>I.25. Roba odobrena za/ Commodities certified for/ <i>Товари сертифіковані для</i> Ljudsku upotrebu/ Human consumption <i>Споживання людиною</i> <input type="checkbox"/></p>	
<p>I.26.</p>	<p>I.27. Za uvoz ili prijem u CG / For import or admission into ME <input type="checkbox"/> <i>Для ввезення або доступу до МЕ</i></p>
<p>I.28. Identifikacija pošiljke/ Identification of the commodities/ <i>Ідентифікація товарів</i></p> <p>Odobreni broj objekta/ Approval number of establishments/ <i>Номер схвалення підприємства</i></p> <p>Vrsta/Species/<i>Вид</i> (Научно име)/(Scientific name)/(<i>Наукова назва</i>)</p> <p>Način obrade/ treatment type/<i>тип обробки</i></p> <p>Proizvodni objekat/ manufacturing plant/ <i>підприємство-виробник</i></p> <p>Broj pakovanja/ Number of packages/ <i>кількість упаковок</i></p> <p>Neto masaa/ Net weight/ <i>Вага нетто</i></p>	

Dio II: Sertifikacija/ Part II: Certification/ Частина II: Сертифікація	II. Informacija o zdravstvenom stanju/ Health information/ Інформація щодо здоров'я	II.a.Referetni broj sertifikata/ Certificate reference number Номер сертифіката	II.b.
	<p>Ja, dolje potpisani, izjavljujem da sam upoznat sa važećim odredbama Uredbe (EC) No 178/2002, (EC) No 852/2004 i (EC) No 853/2004 i tvrdim da su gore opisani med i proizvodi od meda proizvedeni u saglasnosti sa tim zahtjevima, odnosno da:/ I, the undersigned, declare that I am aware of the relevant provisions of Regulations (EC) No 178/2002, (EC) No 852/2004 and (EC) No 853/2004 and certify that honey and apiculture products described above was produced in accordance with those requirements, in particular that it: Я, що нижче підписався, визнаю, що ознайомлений з положеннями Регламентів №178/2002, 852/2004, 853/2004 та засвідчую, що вищепописані мед та продукти бджільництва були виготовлені відповідно до вимог, зокрема: /</p> <ul style="list-style-type: none"> - potiču iz objekta (ata) koji primjenjuje (u) program zasnovan na HACCP načelima u skladu sa Uredbom (EC) No 852/2004, / come from (an) establishment(s) implementing a programme based on the HACCP principles in accordance with Regulation (EC) No 852/2004./ <i>походять з підприємства(-в), на якому запроваджена програма, заснована на принципах системи HACCP відповідно до положень Регламенту 852/2004</i> - da pošiljka meda i proizvoda od meda ne pokazuje veći nivo radioaktivne kontaminacije u skladu sa Pravilnikom o granicama radioaktivne kontaminacije životne sredine i o načinu sprovođenja dekontaminacije (Sl. List SRJ, br. 9/99), / that the honey and honey products consignment does not show a higher radioactive contamination level, as said by the Rulebook on Environmental Radioactive Contamination Limits and on Methods of Decontamination (Official Gazette of the Federal Republic of Yugoslavia, No. 9/99);/ <i>що вантаж меду та продуктів з нього не перевищують рівень радіоактивного забруднення, як зазначено у Керівництві правил щодо лімітів радіоактивного забруднення навколишнього середовища та методик деконтамінації (Офіційний вісник Федеральної Республіки Югославія, № 9/99)</i> - Da je rukovano i gdje je odgovarajuće pripremljeno, pakovano i skladišteno na higijenski način u skladu sa zahtjevima Aneksa II Uredbe (EC) No 852/2004; / have been handled and, where appropriate, prepared, packaged and stored in a hygienic manner in accordance with the requirements of Annex II to Regulation (EC) No 852/2004;/ <i>були оброблені та відповідно виготовлені, упаковані та зберігалися у гігієнічних умовах відповідно до вимог Додатку II до Регламенту № 852/2004;</i> <p>i/ and/ та</p> <ul style="list-style-type: none"> - garancije obuhvataju žive životinje i njihove proizvode predstavljene u planu ispitivanja rezidua koji se podnosi u skladu sa Upustvom 96/23/EC, a pogotovu je ispunjen zahtjev člana 29. / the guarantees covering live animals and products thereof provided by the residue plans submitted in accordance with Directive 96/23/EC./ <i>дотримуються гарантії щодо живих тварин та їх продуктів, які забезпечуються планами залишкових речовин відповідно до Директиви 96/23/ЄС та, зокрема, Статті 29 цієї Директиви</i> <p>Napomene/ Notes/ Примітка: Dio I:/ Part I/ Частина I:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Rubrika I.11: Mjesto porijekla: ime i adresa objekta isporuke/ Box reference I.11:Place of origine:name and address of the dispatch establishment/ <i>Посилання I.11. Місце походження: назва та адреса підприємства-відправника</i> - Rubrika I.15: Registracijski broj (za željezničke wagone ili kontejneri i kamioni), broj leta (za avion) ili ime (za brod). Posebna infomacija se mora dati u slučaju istovara ili pretovara/ Box reference I.15: Registration number (railway wagons or container and lorries), flight number (aircraft) or name (ship). Separate information is to be provided in case of unloading and reloading./ <i>Посилання I.15. Реєстраційний номер (залізничного вагона або контейнера та вантажівок), номер рейсу (літак) або назва (судно). Окрема інформація має бути надана у випадку розвантаження або перевантаження.</i> - Rubrika I.19: Koristi odgovarajući CT broj: 04.09, 04.10./ Box reference I.19: Use the appropriate HS codes: 04.09, 04.10./ <i>Посилання I.19: Зазначити відповідний код (HS): 04.09, 04.10.</i> - Rubrika I.23: Identifikacija na kontejneru/ broj pečata: gdje je primjenljivo/ Box reference I.23: Identification of container/Seal number: only where applicable./ <i>Посилання I.23: Ідентифікація контейнерів/Номер пломби: тільки якщо застосовується.</i> <p>Dio II:/ Part II/ Частина II:</p> <p>– Potpis i pečat moraju biti drugačije boje od ostalih odrednica u sertifikatu./ The colour of the stamp and signature must be different from that of the other particulars in the certificate./ <i>Колір печатки та підпису має відрізнятися від іншого тексту цього сертифікату.</i></p>		
<p>Službeni inspektor/ Official inspector/ Офіційний інспектор</p> <p>Ime (velikim sloima)/Name (in capitals): <i>Ім'я (великими буквами)</i></p> <p>Datum/Date/Дата:</p> <p>Pečat/ Stamp/ Печатка:</p>	<p>Kvalifikacija i zvanje/ Qualification and title: <i>Кваліфікація та посада</i></p> <p>Potpis/ Signature/ Підпис:</p>		